

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

na základe ustanovenia § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
uzatvorená medzi

Johnson & Johnson, s.r.o.

so sídlom: Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 31 345 182, IČ DPH: SK2020300931, DIČ: 2020300931

zastúpená: Andrea Čelechovská, prokurista, Ing. Iveta Bodnárová, prokurista.

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 4598/B

bankové spojenie: Citibank Europe plc, Mlynské Nivy 43, 825 01 Bratislava, číslo účtu: 2000901502/8130, IBAN:SK93 8130 0000 0020 0090 1502; SWIFT: CITISKBA

(ďalej ako „J&J“)

a

Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jégého Dolný Kubín

so sídlom: ul. Nemocničná 1944/10, 02614 Dolný Kubín

IČO: 00634905, DIČ: SK2020563754,

v mene spoločnosti koná: PhDr. Jozef Mintál, riaditeľ,

právna forma: štátna príspevková organizácia

bankové spojenie: Štátna pokladnica, IBAN: SK61 8180 0000 0070 0048 1029; SWIFT: SPSRSKBA

(ďalej ako „Vypožičiavateľ“)

(ďalej spolu označovaní ako „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany uvedené vyššie uzatvárajú nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku túto

Zmluvu o výpožičke

Preambula

1. Predmet Zmluvy

1. Táto Zmluva upravuje vzťahy, ktoré vznikajú medzi J&J a Vypožičiavateľom v súvislosti s výpožičkou predmetu výpožičky: generátor Harmonický skalpel Harmonic Gen11 s príslušenstvom, ktorý je bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Predmet výpožičky“). Zmluvné strany sa dohodli, že Predmet výpožičky môže byť používaný len takým spôsobom a v takom rozsahu, v akom transparentným spôsobom umožňuje dodávanie spotrebného materiálu k Predmetu výpožičky spoločnosťou J&J Vypožičiavateľovi.

2. Výpožička

1. Na základe tejto Zmluvy prenecháva J&J Vypožičiavateľovi Predmet výpožičky na bezplatné užívanie a to na dobu určitú od 15.8.2016 do 31.8.2019 (ďalej len „Doba výpožičky“). Prevzatie Predmetu výpožičky potvrdí Vypožičiavateľ podpisom preberacieho protokolu, ktorý je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy. K podpisu odovzdávacieho protokolu za J&J je oprávnený(á) Bc. Branislav Bella. K podpisu odovzdávacieho protokolu za Vypožičiavateľa je oprávnený(á) MUDr. Ivan Mareta. Prípadné predĺženie doby výpožičky podľa predchádzajúcej vety sa uskutoční formou písomného dodatku k tejto Zmluve.
2. Hodnota Predmetu výpožičky ku dňu podpisu tejto Zmluvy je 39.124,- EUR (slovom: tridsaťdeväťtisíc jednostodvadsaťštyri EUR) bez DPH.

3. Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. J&J je povinný Predmet výpožičky odovzdať Vypožičiatelovi v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie.
2. Účelom výpožičky je uskutočňovanie chirurgických výkonov na Chirurgickom oddelení FNsP Žilina.
3. Vypožičiatel je povinný Predmet výpožičky užívať riadne a v súlade s účelom dojednaným v tejto Zmluve. Vypožičiatel je ďalej povinný Predmet výpožičky chrániť pred poškodením, stratou alebo zničením a znáša akékoľvek bežné náklady spojené s užívaním Predmetu výpožičky a všetky náklady spojené s bežnou údržbou Predmetu výpožičky.
4. Vypožičiatel nie je oprávnený Predmet výpožičky prenechať na užívanie inej osobe.
5. Vypožičiatel je zodpovedný za všetky závady, poruchy, poškodenia, straty alebo zničenia a/alebo iné ujmy na Predmete výpožičky spôsobené jeho užívaním, ktoré nie je súladné s účelom výpožičky podľa tejto Zmluvy, s bežným užívaním Predmetu výpožičky a/alebo bežným ovládaním jeho prevádzky.
6. J&J je oprávnený požadovať od Vypožičiatela kedykoľvek vrátenie Predmetu výpožičky a to aj bez udania dôvodu, pred uplynutím doby výpožičky dojednanej touto Zmluvou. V takom prípade je Vypožičiatel povinný Predmet výpožičky vrátiť J&J do 3 dní od doručenia súvisiacej písomnej žiadosti o vrátenie Predmetu výpožičky.
7. Ak Vypožičiatel Predmet výpožičky nevráti J&J spôsobom a za podmienok podľa tejto Zmluvy, je Vypožičiatel povinný zaplatiť J&J zmluvnú pokutu vo výške 0,- EUR (slovom: nula EUR) za každý začatý deň omeškania s vrátením Predmetu výpožičky. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody.
8. Vypožičiatel sa zaväzuje, v súvislosti s vypožičaním Predmetu výpožičky podľa tejto Zmluvy, dodržiavať všetky platné právne predpisy Slovenskej republiky.

4. Ukončenie zmluvy

1. J&J je oprávnený zmluvu kedykoľvek ukončiť výpoveďou s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť dňom doručenia výpovede Vypožičiatelovi. J&J je oprávnený od Zmluvy odstúpiť, v prípade, ak Vypožičiatel užíva Predmet výpožičky v rozpore so Zmluvou, v rozpore s technickou a užívateľskou dokumentáciou.
2. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu. Nadobúda účinnosť okamihom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.
3. Pre prípad, že J&J využije svoje právo odstúpiť od Zmluvy či zmluvu vypovedať, je oprávnený vyžadovať vrátenie Predmetu výpožičky, a to do 3 dní od doručenia súvisiacej písomnej žiadosti o vrátenie Predmetu výpožičky a Vypožičiatel je povinný Predmet výpožičky vrátiť.
4. V prípade zániku tejto Zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú vysporiadať si svoje vzájomné nároky do 15 kalendárnych dní odo dňa jej zániku.

5. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami, avšak v prípade, ak je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov (zákon o slobode informácií) (ďalej len "**Zákon o slobode informácií**"), táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami, nie však skôr ako udelením súhlasu príslušným orgánom (ak príslušný právny predpis udelenie takého súhlasu vyžaduje) a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 5a Zákona o slobode informácií.

2. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy sú platné len v podobe písomných očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma Zmluvnými stranami na jednej listine.
3. V prípade, ak realizácia Zmluvy podlieha odborným alebo zriaďovateľským pravidlám vyžadujúcim súhlas profesijnej organizácie alebo zriaďovateľa, je Kupujúci povinný takýto súhlas získať v písomnej podobe pred začatím realizácie tejto Zmluvy. Kupujúci je povinný na žiadosť J&J preukázať udelenie tohto súhlasu.
4. Žiadna zo strán nebude konať nič, čo je zakázané národnými či inými právnymi predpismi zameranými proti korupcii (vrátane zákona Spojených štátov amerických o zahraničných korupčných praktikách, ďalej spoločne len „Protikorupčné predpisy“), ktoré sa môžu vzťahovať na jednu či obe strany tejto Zmluvy. Bez toho, aby tým bolo dotknuté predchádzajúce ustanovenie, žiadna zo zmluvných strán nevykoná platby ani neponúkne alebo neprevedie čokoľvek, čo by malo nejakú hodnotu, v prospech predstaviteľa či zamestnanca verejnej správy, predstaviteľa politickej strany, kandidáta na politickú funkciu či akúkoľvek tretiu stranu v súvislosti s predmetom tejto zmluvy takým spôsobom, ktorý by porušoval Protikorupčné predpisy.
5. V prípade ak to povolujú právne predpisy Slovenskej republiky a zmluvné záväzky Kupujúceho, bude Kupujúci informovať J&J v prípade, ak sa ocitne v postavení kedy môže ovplyvňovať rozhodnutia štátnych subjektov a orgánov, zdravotníckej inštitúcie vo vlastníctve Slovenskej republiky alebo Slovenskou republikou ovládanej alebo iného orgánu verejnej správy. Takéto nákupné rozhodnutia sa môžu vzťahovať napríklad k verejným súťažiam (verejným obstarávaniam) vyhlasovaným týmito subjektmi alebo k rozhodnutiam lekárskeho komisii iných ako súkromných poskytovateľov zdravotnej starostlivosti. V prípade informovania J&J podľa tohto ustanovenia, má tento právo od tejto Zmluvy odstúpiť s tým, že sa Zmluva od začiatku ukončuje. V prípade ak právne predpisy alebo zmluvné záväzky nedovoľujú Kupujúcemu vyrozumieť J&J v zmysle tohto bodu zmluvy, Kupujúci o svojom vzťahu s J&J vyrozumie osobu, ktorá v danom štátnom subjekte, inštitúcii alebo nemocnici, rozhoduje o danom nákupe a to ešte pred prijatím nákupného (alebo iného obstarávacieho) rozhodnutia.
6. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú, že účelom tejto Zmluvy nie je podpora predaja tovaru spoločnosti J&J a že je táto Zmluva uzatváraná bez akejkoľvek priamej súvislosti s predajnými aktivitami spoločnosti J&J uskutočňovanými kedykoľvek, pred alebo po uzavretí tejto Zmluvy s výnimkou aktivít a činností týkajúcich sa tohto zmluvného vzťahu.
7. Táto Zmluva sa riadi platným právom Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.
8. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú Zmluvnú stranu.
9. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy budú zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady ako aj ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti. Zmluvné strany budú v takom prípade postupovať tak, aby účel ustanovení považovaných za nevymáhateľné alebo neplatné bol v maximálne možnej

miere rešpektovaný a pre Zmluvné strany právne záväzný vo forme umožňujúcej jeho právnu vymáhateľnosť.

10. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali a prehlasujú, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejmy a určitý a že zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom, v tiesni, za nevýhodných podmienok ani v omyle čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 5.8.2016

V D.Kubíne dňa 17.8.2016

J&J

[Redacted signature area]

J
A
P

[Redacted signature area]

J
I
P

Kupujúci

[Redacted signature area]

PhDr. Jo
riaditeľ
DONsP MUDr. L.Nádas Jegeny Domy Kubín

PRÍLOHA č. 1 K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI

Špecifikácia Predmetu výpožičky:

Kód	Názov	Výrobné číslo	Ks	Cena bez DPH v EUR
GEN11	Generátor Harmonic		1	31.000,-
FSW11	Pedál ovládania		1	1.550,-
CRT11	Vozík pre GEN11		1	900,-
HP Blue	Prevodník pre HS		1	2.802,-
HP054	Prevodník pre HS		1	2.802,-
HGA 11	Adaptér na prevodník		1	70

V Bratislave dňa 5.8.2016

V D.Kubíne dňa 17.8.2016

J&J

Johnson & Johnson, s.r.o.
Andrea Čelechovská
prokurista

prokurista